

Colloque international

7, 8 et 9 octobre 2015

Fondation Calouste Gulbenkian – Délégation en France, INHA & La Maudite / Paris







Mercredi 7 octobre

La Maudite

4 rue Jouye-Rouve, 75020 Paris

19h Séance exceptionnelle de courts-métrages rares de Ruy Guerra

Programmation: Vavy Pacheco Borges (Universidade Estadual de Campinas / UNICAMP, Brésil).

Cette soirée est organisée en partenariat avec la galerie La Maudite et est présentée par Mateus Araújo Silva (Universidade de São Paulo / USP, Brésil) et Jorge La Ferla (Universidad del Cine et Université de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentine).

Au programme de la séance :

Quand le soleil dort, Ruy Guerra, 1954, France, 10', noir et blanc, fichier numérique.

Operação Búfalo, Ruy Guerra, 1978, Mozambique, 25', noir et blanc, fichier numérique.

Um Povo Nunca Morre, Ruy Guerra, 1980, Mozambique, 17', couleur, fichier numérique.

Os Comprometidos - Acta 5, Ruy Guerra, 1985, Mozambique, 42', noir et blanc, fichier numérique.

Obvious Child, Ruy Guerra, 1990, États-Unis, 5', couleur, fichier numérique.

Quase Memória, 2015, bande-annonce, couleur, fichier numérique.

Jeudi 8 octobre

Salle de conférences de la Fondation Calouste Gulbenkian 39 Boulevard de la Tour-Maubourg, 75007 Paris

9h Accueil des participants et inscriptions

9h30 Introduction

Maria-Benedita Basto (Université Paris-Sorbonne Paris 4), Benjamin Léon, Mickaël Robert-Gonçalves et Raquel Schefer (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3).

10h Intervention inaugurale

(en français)

Vavy Pacheco Borges (Universidade Estadual de Campinas / UNICAMP, Brésil) – Ruy Guerra : une vie, ses mots, ses images

11h-12h30 Session 1 – Un cinéma de résistance

(session en portugais)

<u>Modération</u>: Mickaël Robert-Gonçalves (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3)

Elziane Dourado (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brésil) – « Guerra é Guerra »

Wagner Morales (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3) – Imagem de resistência / imagem que resiste

12h30-13h30 Pause déjeuner

13h30-15h30 Session 2 – Ruy Guerra et le Cinema Novo

(session en portugais)

Modération : Mateus Araújo Silva (Universidade de São Paulo / USP, Brésil)

Adilson Mendes (Universidade de São Paulo / USP, Brésil) – Ruy Guerra e a formação do Cinema Novo Vitor Zan (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3) – A Queda dos Fuzis: migração de imagens, movimentos da história

Reinaldo Cardenuto (Fundação Armando Alvares Penteado / FAAP, Brésil) — O despencar da História e da forma no filme *A queda* (1977) de Ruy Guerra

15h30-16h Pause café

16h-17h30 Session 3 – Traversées de l'histoire

(session en français)

<u>Modération</u>: Dario Marchiori (Université Lyon 2)

Renato Silva Guimarães (Université Panthéon-Sorbonne Paris 1) — *Cinema Novo*, une éthique du regard Albert Elduque (Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, Espagne) — O voo do abutre: Ruy Guerra e a história das repetições

Vendredi 9 octobre

Salle G. Vasari – INHA 2 Rue Vivienne, 75002 Paris

9h Accueil des participants et inscriptions

9h30 Intervention inaugurale

(en portugais)

José Luís Cabaço (Universidade de São Paulo / USP, Brésil) — Breve Panorama do Cinema Moçambicano no Século XX

10h30-12h30 Session 4 – Ruy Guerra, le mozambicain

(session en anglais)

Modération: Raquel Schefer (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3)

Ros Gray (Goldsmiths College, Royaume-Uni) – Towards an African Revolution in Cinema: Trajectories of militant filmmaking in Mozambique

Robert Stock (Universität Konstanz, Allemagne) – Ambivalent moments of decolonisation. Audiovisual testimony and the Mozambican colonial past

Catarina Simão (chercheuse et artiste visuelle) – *Mueda, Mémoire et Massacre* de retour aux archives mozambicaines

12h30-13h30 Pause déjeuner

13h30-15h Session 5 – De la littérature au cinéma

(session en portugais)

Modération: Maria-Benedita Basto (Université Paris-Sorbonne Paris 4)

Rita Chaves (Universidade de São Paulo / USP, Brésil) — Ruy Guerra, a poesia entre os seus Ismail Xavier (Universidade de São Paulo / USP, Brésil) — O corpo e a voz: crise do sujeito, crise do

mundo em Estorvo (Ruy Guerra) [lu par Mateus Araújo Silva (Universidade de São Paulo / USP, Brésil)

15h-15h30 Pause café

15h30-16h30 **Session 6 – Un cinéma tricontinental**

(session en anglais)

<u>Modération</u>: Olivier Hadouchi (chercheur associé de l'IRCAV (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3) et programmateur)

Maria do Carmo Piçarra (Universidade do Minho et Universidade de Lisboa, Portugal / University of Reading, Royaume-Uni) — Centralidade de Ruy Guerra nos projectos africanos de projecção nacional africana e cinema internacionalista

Inês Cordeiro da Silva (UCLA, Etats-Unis) – Film and Politics in Ruy Guerra's *Mueda, Massacre e Memória*

16h30-17h30 Intervention finale

(session en français)

Jorge La Ferla (Universidad del Cine et Université de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentine) – Ruy Guerra et la pensée critique des études cinématographiques

17h30-19h **Table-ronde de clôture**

(en français)

Modération: Vavy Pacheco Borges (Universidade Estadual de Campinas / UNICAMP, Brésil)

<u>Intervenants</u>: Ricardo Aronovich (directeur de la photographie), Théo Robichet (directeur de la photographie) et Gérard Zingg (scénariste, réalisateur et peintre).

Comité d'organisation:

Maria-Benedita Basto (Université Paris-Sorbonne Paris 4), Vavy Pacheco Borges (Universidade Estadual de Campinas / UNICAMP, Brésil), Benjamin Léon, Mickaël Robert-Gonçalves et Raquel Schefer (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3).

Comité scientifique :

Mateus Araújo Silva (Universidade de São Paulo / USP, Brésil), Maria-Benedita Basto (Université Paris-Sorbonne Paris 4), Nancy Berthier (Université Paris-Sorbonne Paris 4), Nicole Brenez (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3), José Luis Cabaço (Universidade de São Paulo / USP, Brésil), Teresa Castro (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3), Alberto da Silva ((Université Paris-Sorbonne Paris 4), Philippe Dubois (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3), Ros Gray (Goldsmiths College, Royaume-Uni), Randal Johnson (UCLA, Etats-Unis), Benjamin Léon (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3), Vavy Pacheco Borges (Universidade Estadual de Campinas / UNICAMP, Brésil), Lúcia Ramos Monteiro (Universidade de São Paulo / USP, Brésil & Université Sorbonne Nouvelle Paris 3), Mickaël Robert-Gonçalves (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3), Raquel Schefer (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3) et Robert Stam (NYU, Etats-Unis).

Ce colloque international est organisé avec le soutien de :

Fondation Calouste Gulbenkian – Délégation en France, Université Sorbonne Nouvelle Paris 3 (IRCAV et LIRA), Université Paris-Sorbonne Paris 4, Institut national d'histoire de l'art (INHA), Universidad del Cine / Buenos Aires (Argentine).











